

MINISTERIE VAN SOCIALE VOORZORG
EN MINISTERIE VAN MIDDENSTAND

N. 86 — 2060

Koninklijk besluit nr. 479 houdende verlenging van bepaalde tijdelijke maatregelen inzake pensioenen voor werknemers en zelfstandigen

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij de eer hebben aan Uwe Majesteit voor te leggen, vindt zijn juridische grondslag in artikel 1, 2°, b) en d), en 3°, van de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning.

Volgens deze bepalingen kan de Koning, bij in Ministerraad overlegd besluit, alle nuttige maatregelen treffen ten einde :

— de openbare uitgaven te beheersen, te beperken of te verminderen, en de niet-fiscale ontvangsten van de Schatkist te stijven, meer bepaald :

.....
b) door het bedrag, de voorwaarden en toekenningsmodaliteiten van de subsidies, vergoedingen, uitkeringen en andere uitgaven vast te stellen die, geheel of ten dele, rechtstreeks of onrechtstreeks, ten laste van de Staat zijn;

.....
d) door de wettelijke bepalingen te wijzigen die uitgaven ten laste van de Staat tot gevolg hebben;

— de reglementering, de financiering, de organisatie, de werking en de controle van de verschillende stelsels en sectoren van de sociale zekerheid aan te passen of te wijzigen, erover wakend dat, wat de vervangingsinkomens en andere sociale vergoedingen betreft, de koopkracht van de minstbegoeden integraal beveiligd wordt en zonder afbreuk te doen aan de fundamentele beginselen en doelstellingen van de sociale zekerheid, gebaseerd op de verzekering en de solidariteit.

Onderhavig ontwerp strekt ertoe de last van de Staatstussenkomsten in de uitgaven van de pensioenregelingen voor werknemers en zelfstandigen te verminderen.

Commentaar bij de artikelen

Artikel 1 beoogt de uitwerkingen van artikel 10 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, in 1987 te verlengen.

Deze bepaling stelt de Staatstussenkomst in de uitgaven, voortvloeiend uit de toepassing van de regeling van het brugrustpensioen, vast op 20 t.h. van de lasten. Dit percentage stemt overeen met het percentage dat in aanmerking wordt genomen om de Rijks-subsidie ten voordele van de algemene regeling van de werknemers, in toepassing van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, vast te stellen.

Artikel 10 van de wet van 22 januari 1985 bepaalt eveneens op 20 t.h., het gedeelte van de uitgaven dat door de Staat, bij toepassing van artikel 104 van de wet van 22 december 1977 betreffende de budgettaire voorstellen 1977-1978, moet worden terugbetaald. Deze laatste bepaling slaat op de regeling van het bijzonder brugpensioen voor oudere werklozen.

Artikel 2 beoogt toe te laten de Staatstussenkomst ten voordele van de pensioenregeling voor zelfstandigen, zoals in 1984, 1985 en 1986, te verminderen ten belope van de opbrengst van de ontvangsten die ten behoeve van deze regeling worden aangewend en die afkomstig zijn van de matingsbijdrage die op de inkomsten van de zelfstandigen wordt geïnd.

Er werd rekening gehouden met de opmerkingen van de Raad van State.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige,
en zeer getrouwe dienaars,
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,
P. MAINIL

MINISTÈRE DE LA PRÉVOYANCE SOCIALE
ET MINISTÈRE DES CLASSES MOYENNES

F. 86 — 2060

Arrêté royal n° 479 portant prorogation de certaines mesures temporaires en matière de pensions pour travailleurs salariés et travailleurs indépendants

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à Votre Majesté, trouve sa base juridique dans l'article 1er, 2°, b), et d), et 3°, de la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi.

Selon ces dispositions, le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil des Ministres, prendre toutes les mesures utiles en vue :

— de maîtriser, de limiter ou de réduire les dépenses publiques, et d'alimenter les recettes non fiscales du Trésor, plus précisément :

.....
b) en fixant le montant, les conditions et les modalités d'octroi des subventions, indemnités, allocations et dépenses d'autre nature qui sont, en tout ou en partie, directement ou indirectement, à charge de l'Etat;

.....
d) en modifiant les dispositions légales entraînant des dépenses à charge de l'Etat;

— d'adapter ou de modifier la réglementation, le financement, l'organisation, le fonctionnement et le contrôle des différents régimes et secteurs de sécurité sociale en veillant, en ce qui concerne les revenus de remplacement et autres allocations sociales, à sauvegarder intégralement le pouvoir d'achat des personnes les moins favorisées et sans porter atteinte aux principes et objectifs fondamentaux de la sécurité sociale, fondés sur l'assurance et la solidarité.

Le présent projet vise à réduire la charge des interventions de l'Etat dans les dépenses des régimes de pension des travailleurs salariés et des travailleurs indépendants.

Commentaire des articles

L'article 1er tend à prolonger en 1987 les effets de l'article 10 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales.

Cette disposition fixe l'intervention de l'Etat dans les dépenses, résultant de l'application du régime de la prépension de retraite, à 20 p.c. des charges. Ce pourcentage correspond à celui qui est pris en considération pour fixer la subvention de l'Etat au bénéfice du régime général des travailleurs salariés, en application de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés.

L'article 10 de la loi du 22 janvier 1985 fixe à 20 p.c. également la part des dépenses à rembourser par l'Etat, en application de l'article 104 de la loi du 22 décembre 1977 relative aux propositions budgétaires 1977-1978. Cette dernière disposition concerne le régime de la prépension spéciale pour chômeurs âgés.

L'article 2 tend à permettre, comme en 1984, 1985 et 1986, de réduire l'intervention de l'Etat au bénéfice du régime de pension des travailleurs indépendants, à concurrence du produit des recettes affectées au profit de ce régime et provenant de la cotisation de modération prélevée sur les revenus des travailleurs indépendants.

Il a été tenu compte des observations du Conseil d'Etat.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
les très respectueux,
et très fidèles serviteurs,
Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,
P. MAINIL

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, op 18 november 1986 door de Eerste Minister verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste drie dagen, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit nr. 479 « houdende verlenging van bepaalde tijdelijke maatregelen inzake pensioenen », heeft op 20 november 1986 het volgend advies gegeven :

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 18 novembre 1986, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas trois jours, sur un projet d'arrêté royal n° 479 « portant prorogation de certaines mesures temporaires en matière de pensions », a donné le 20 novembre 1986 l'avis suivant :

I. Rechtsgrond

I. Fondement légal

Zoals in het verslag aan de Koning is uiteengezet, heeft het ontwerp tot doel de financiële bijdrage van de Staat in de pensioenregeling voor zelfstandigen en in de regeling van het brugrustpensioen voor werknemers, voor 1987 op het peil van de vorige jaren te houden.

Ainsi que l'expose le rapport au Roi, le projet a pour objet de maintenir en 1987 au niveau des années précédentes l'intervention financière de l'Etat dans le régime de pension des travailleurs indépendants et dans le régime de la prépension de retraites pour travailleurs salariés.

Aldus kadert het ontwerp in de bevoegdheden welke door artikel 1, 2° en 3°, van de bijzondere-machtenwet van 27 maart 1986 aan de Koning zijn toegekend.

Le projet s'inscrit ainsi dans le cadre des pouvoirs attribués au Roi par l'article 1er, 2° et 3°, de la loi des pouvoirs spéciaux du 27 mars 1986.

II. Bijzondere opmerkingen

II. Observations particulières

Opschrift

Intitulé

Het opschrift kan worden aangevuld als volgt :

L'intitulé peut être complété comme suit :

« ... inzake pensioenen voor werknemers en voor zelfstandigen ».

« ... en matière de pensions pour travailleurs salariés et travailleurs indépendants ».

Artikel 1

Article 1er

In de inleidende zin volstaat het te schrijven :

Dans la phrase introductive, il suffit d'écrire :

« In artikel 10 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij de wetten van 1 augustus en 23 december 1985, ... ».

« A l'article 10 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, modifié par les lois des 1er août et 23 décembre 1985, ... ».

Artikel 2

Article 2

Krachtens dit artikel wordt de Rijkstoelage, bestemd voor de pensioenregeling voor zelfstandigen, in 1987 verminderd met het bedrag van de opbrengst van de bijdrage ingesteld door het koninklijk besluit nr. 464 van 25 september 1986. Artikel 13 van dit besluit bepaalt dat de opbrengst van die bijdrage wordt aangewend :

En vertu de cet article, la subvention de l'Etat destinée au régime de pension des travailleurs indépendants est, en 1987, réduite à concurrence du produit de la cotisation instaurée par l'arrêté royal n° 464 du 25 septembre 1986. L'article 13 de cet arrêté royal dispose que le produit de cette cotisation est affecté :

« 1° voor de sectoren die het sociaal statuut van de zelfstandigen vormen, op grond van hun financiële behoeften. Zij dienen als compensatie voor de vermindering van de inkomsten van het sociaal statuut ten gevolge van de matiging van de inkomsten van de zelfstandigen, inherent aan de toepassing van dit besluit;

« 1° aux secteurs qui forment le statut social des travailleurs indépendants, en fonction de leurs besoins financiers, en vue de compenser la diminution des recettes du statut social suite à la modération des revenus des travailleurs indépendants qu'entraîne l'application du présent arrêté;

2° voor dezelfde sectoren van het genoemd sociaal statuut, op grond van hun financiële behoeften. Zij dienen als compensatie voor de vermindering van de organieke Staatstoelagen aan het sociaal statuut ».

2° aux mêmes secteurs dudit statut social, en fonction de leurs besoins financiers, en vue de compenser la diminution des subsides organiques de l'Etat au statut social ».

Doordat de ontworpen bepaling die opbrengst — zij het op een onrechtstreekse wijze — uitsluitend voor de pensioenregeling bestemt, vormt ze een impliciete wijziging van voormeld artikel 13 van het koninklijk besluit nr. 464 van 25 september 1986.

En affectant ce produit exclusivement — encore que ce soit de manière indirecte — au régime de pension, la disposition en projet modifie implicitement l'article 13, précité, de l'arrêté royal n° 464 du 25 septembre 1986.

De kamer was samengesteld uit :

La chambre était composée de :

de heer H. Coremans, kamervoorzitter;
de heer J. Vermeire, Mevr. S. Vanderhaegen, staatsraden;

M. H. Coremans, président de chambre;
M. J. Vermeire, Mme S. Vanderhaegen, conseillers d'Etat;

Mevr. M. Benard, griffier.

Mme M. Benard, greffier.

De vooreenstemming tussen de Nederlandse en Franse tekst werd nagezien onder toezicht van Mevr. S. Vanderhaegen.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de Mme S. Vanderhaegen.

Het verslag werd uitgebracht door de heer M. Van Damme, adjunct-auditeur.

Le rapport a été présenté par M. M. Van Damme, auditeur adjoint.

De Griffier,
M. Benard.

De Voorzitter,
H. Coremans.

Le Greffier,
M. Benard.

Le Président,
H. Coremans.

5 DECEMBER 1986. — Koninklijk besluit nr. 479 houdende verlenging van bepaalde tijdelijke maatregelen inzake pensioenen voor werknemers en zelfstandigen

5 DECEMBRE 1986. — Arrêté royal n° 479 portant prorogation de certaines mesures temporaires en matière de pensions pour travailleurs salariés et travailleurs indépendants

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

BAUDOUIN, Roi des Belges,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

A tous, présents et à venir, Salut.

Gelet op de wet van 27 maart 1986 tot toekenning van bepaalde bijzondere machten aan de Koning, inzonderheid op de artikelen 1, 2° en 3°, en 3, § 2;

Vu la loi du 27 mars 1986 attribuant certains pouvoirs spéciaux au Roi, notamment les articles 1er, 2° et 3°, et 3, § 2;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Vu l'urgence;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 10 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, gewijzigd bij de wetten van 1 augustus 1985 en 23 december 1985, worden de jaren « 1985 en 1986 » vervangen door « 1985, 1986 en 1987 » en de data « 31 december 1985 en 31 december 1986 » door « 31 december 1985, 31 december 1986 en 31 december 1987 ».

Art. 2. De Rijkstoelage bestemd voor de pensioenregeling voor zelfstandigen wordt, in 1987, verminderd ten belope van de ontvangsten die ten behoeve van deze regeling worden aangewend en die afkomstig zijn van de bijdrage ingesteld bij het koninklijk besluit nr. 484 van 25 september 1986 tot consolidering van de maatregelen inzake matiging van de inkomsten der zelfstandigen.

Art. 3. Onze Minister van Sociale Zaken en Onze Staatssecretaris voor Pensioenen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 december 1986.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Pensioenen,
P. MAINIL

**MINISTERIE VAN BINNENLANDSE ZAKEN
EN OPENBAAR AMBT**

N. 86 — 2061

22 DECEMBER 1986. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 december 1938 betreffende de pensioenregeling van het gemeentepersoneel

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 25 april 1933 betreffende de pensioenregeling van het gemeentepersoneel, inzonderheid op de artikelen 3 en 6;

Gelet op het koninklijk besluit van 26 december 1938 betreffende de pensioenregeling van het gemeentepersoneel, inzonderheid op de artikelen 113, gewijzigd door het koninklijk besluit van 9 mei 1983 en 145;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd door de wet van 9 augustus 1980;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat artikel 1, 3^o, van het koninklijk besluit van 15 juli 1986, tot uitvoering van artikel 1, § 3, van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen, in werking treedt op 1 januari 1987 en dat voor die datum, de draagwijdte van artikel 113, tweede lid, van vorenvermeld koninklijk besluit van 26 december 1938 nader moet worden bepaald, om het mogelijk te maken het bedrag van de door de Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provincie en plaatselijke overheidsdiensten te innen bijdragen vooraf vast te stellen;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken en van Onze Staatssecretaris voor Pensioenen,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij ;

Artikel 1. In artikel 113, tweede lid, van het koninklijk besluit van 26 december 1938 betreffende de pensioenregeling van het gemeentepersoneel, ingevoegd door het koninklijk besluit van 9 mei 1983, worden de woorden « wat betreft het vastbenoemd en nog bij de gemeente op het ogenblik van haar beslissing tot aansluiting in dienst zijnde personeel » tussen de woorden « toepasselijk » en « wanneer » ingevoegd.

Art. 2. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 december 1986.

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. A l'article 10 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, modifié par les lois des 1er août 1985 et 23 décembre 1985, les années « 1985 et 1986 » sont remplacées par « 1985, 1986 et 1987 » et les dates « 31 décembre 1985 et 31 décembre 1986 » par « 31 décembre 1985, 31 décembre 1986 et 31 décembre 1987 ».

Art. 2. La subvention de l'Etat destinée au régime de pension des travailleurs indépendants est, en 1987, réduite à concurrence des recettes affectées au profit de ce régime et provenant de la cotisation instaurée par l'arrêté royal n° 464 du 25 septembre 1986 consolidant les mesures relatives à la modération des revenus des travailleurs indépendants.

Art. 3. Notre Ministre des Affaires sociales et Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 décembre 1986.

BAUDOUIN

Par le Roi :
Le Ministre des Affaires sociales,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat aux Pensions,
P. MAINIL

**MINISTERE DE L'INTERIEUR
ET DE LA FONCTION PUBLIQUE**

F. 86 — 2061

22 DECEMBRE 1986. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 26 décembre 1938 relatif au régime des pensions du personnel communal

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 25 avril 1933 relative à la pension du personnel communal, notamment les articles 3 et 6;

Vu l'arrêté royal du 26 décembre 1938 relatif au régime des pensions du personnel communal, notamment les articles 113, modifié par l'arrêté royal du 9 mai 1983 et 145;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par la loi du 9 août 1980;

Vu l'urgence;

Considérant que l'article 1er, 3^o, de l'arrêté royal du 15 juillet 1986 portant exécution de l'article 1er, § 3, de la loi du 1er août 1985 portant des dispositions sociales entre en vigueur dès le 1er janvier 1987 et qu'avant cette date, il importe de préciser la portée de l'article 113, second alinéa, de l'arrêté royal du 26 décembre 1938 précité afin de permettre la détermination préalable du taux de cotisations à percevoir par l'Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales et de Notre Secrétaire d'Etat aux Pensions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 113, alinéa 2, de l'arrêté royal du 26 décembre 1938 relatif au régime des pensions du personnel communal, inséré par l'arrêté royal du 9 mai 1983, les mots « en ce qui concerne les agents nommés à titre définitif et en service auprès de la commune au moment de sa décision d'affiliation » sont insérés entre les mots « application » et « dans la mesure ».

Art. 2. Le présent arrêté produit ses effets le 1er décembre 1986.